Казахский национальный университет им. аль-Фараби

Факультет международных отношений

Кафедра дипломатического перевода

**Образовательная программа по специальности**

**5B051300 – Мировая экономика**

**Силлабус дисциплины**

IYaE (viya) 3220 Иностранный язык для экономистов (второй ИЯ) Часть 2, французский

**осенний семестр 2020-2021 уч. год**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Код дисциплины** | **Название дисциплины** | **СРС** | **Лек** | **Практ.**  **занятия** | **Лаб** | **Кол-во кредитов** | **СРСП** |
| Кол-во часов | | |
| IYaE (viya) 3220 | Иностранный язык для экономистов (второй ИЯ) Часть 2,французский | 98 | 0 | 45 | 0 | 3 | 7 |
| **Академическая информация о курсе** | | | | | | | |
| **Вид обучения** | **Тип/характер курса** | **Типы лекций** | | **Типы практических занятий** | | **Кол-во СРС** | **Форма итогового контроля** |
| Онлайн | БД, КпВ  Практический | - | | Решение практических задач финансово-экономической тематики | | 3 | СДО Moodle Test |
| Лектор | Мухаметкалиева Г.О.  к.ф.н.,ст преподаватель | | |  | | | |
| e-mail | gulnar1962@mail.ru | | |
| Телефоны | 87758643918 | | |

**Академическая презентация курса**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Цель дисциплины** | **Ожидаемые результаты обучения (РО)**  В результате изучения дисциплины обучающийся будет способен: | **Индикаторы достижения РО (ИД)** |
| Сформировать  иноязычную коммуникативную компетенцию студентов для использования французского языка в профессиональной деятельности в рамках финансово-экономической тематики на продолжающем уровне. | **РО 1**. Продемонстрировать навыки общения в устной и письменной форме в любом виде речевой деятельности (говорение, письмо, аудирование, чтение) на продвинутом этапе обучения французского языка. | **ИД 1.1 –** задает простые и уточняющие вопросы (8-10 вопросов), ориентированные на знание материала по финансово-экономической деятельности.  **ИД 1.2-** пересказ текста, состоящего из 10-15 предложений по любому виду речевой деятельности (говорение, письмо, аудирование, чтение). |
| **РО 2**. Интерпретировать тексты профессиональной направленности (документы, инструкции, бизнес-планы, контракты, касающихся финансово-экономической деятельности), используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее) и анализировать их содержания. | **ИД 2.1 -** задает интерпретирующие вопросы (5-8 вопросов), для получения развернутой информации по заданной теме.  **ИД 2.2-** составление плана интерпретации текста(вопросный план: 10-15 вопросов) |
|  | **РО 3.** Аргументировать, используя в устной и письменной речи следующие виды высказываний – описание, сравнение, повествование, рассуждение, оценочное суждение (объем высказывания 15–20 фраз, правильно оформленных в языковом отношении). | **ИД 3.1 -** задает творческие вопросы (5-8 вопросов), в формулировках которых присутствуют элементы условности, предположения, прогноза.  **ИД 3.2–** Составление диаграммы Венна для анализа прочитанного и прослушанного материала. |
| **РО 4.** Составлять и оформлять устное и письменное сообщение по экономике, объявление в соответствии с нормами, принятыми в стране изучаемого языка. | **ИД 4.1 -** задает вопросы аналитического характера (5-8 вопросов), направленные на формирования навыков обобщения, группировки и реконструированию для создания чего-то нового по прочитанному и прослушанному материалу.  **ИД 4.2-** Написание эссе по пройденной теме (100-120 слов). |
| **РО 5.** Обосновать свои рассуждения в рамках изучаемой проблематики и тематики, касающихся финансово-экономической деятельности. | **ИД 5.1 -** задает оценочные вопросы (5-8 вопросов), с помощью которых можно оценить полученную информацию и решить проблему.  **ИД 5.2- у**потребление выражений с эмоциональной окраской (выражение сожаления, одобрения, оценочные выражения) для оценки деятельности студентов и преподавателя (5-8 предложений). |
|  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Пререквизиты** | Иностранный язык для экономистов (второй ИЯ) Часть 1 |
| **Постреквизиты** | Иностранный язык для экономистов (второй ИЯ) Часть 3 |
| **Литература и ресурсы** | 1.Т.Е .Змеева И.В.Николаева М.В.Прилепская. Французский  язык для экономистов.Lefrançais économique.Москва.2015  2.Alter ego+. Méthode de français. Catherine Hugot, Véronique M.Kizirian, Monique Waendendries, Annie Berthet, Emmanuelle Daill, Hachette. 2012  3. Panorama 1. 1-Jacky Girardet. Jean-Marie Cridlig Méthode de français. CLE International. Paris-2001.  4. Panorama 1- Jacky Girardet, Jean-Marie Cridlig. Cahier d’exercices. CLE International Paris-2001.  5. Tout va bien 1. Méthode de français. H.Augé,M.D.Canada Pujols.L.Martin,C.Malhens. CLE international,2004  6. Tout va bien 1. Cahier d’exercices. H.Augé,M.D.Canada Pujols.L.Martin,C.Malhens. CLE international,2004  **Sites Internet :**   * www.castorama.fr * [www.infodeclics.com/bricolage/](http://www.infodeclics.com/bricolage/) * http://www.cybericoleur.com/forum.htme. * [www.ciele.org/filiers/index](http://www.ciele.org/filiers/index) du Centre d’information sur l’énergie et l’environnement(Rennes) * [www.eurosport.fr](http://www.eurosport.fr/) * <http://www.francparler.org/dossiers/cecr_enseigner.htm#approche_actionnelle> * [www.defipourlaterre.org](http://www.defipourlaterre.org/) /junior/le test defi pour la terre * Connaissance de la France : <http://www.furman.edu/~pecoy/regw1.htm> * Connaissance des régions et villes françaises : [http://admi.net//tow/reg.html](http://admi.net/tow/reg.html) * Culture française : <http://www.bnf.fr/loc/bnf0001.htm> * Culture francophone sur internet : <http://students.albion.edu/smcnitt/francophonie/> * Documentation française : <http://www.ladocumentationfrancaise.fr/> * Educasource : <http://www.educasource.education.fr/> * Explorateur culturel : <http://ottawa.ambafrance.org/> |
| **Академическая политика курса в контексте университетских морально-этических ценностей** | **Правила академического поведения:**  Всем обучающимся необходимо зарегистрироваться на МООК. Сроки прохождения модулей онлайн курса должны неукоснительно соблюдаться в соответствии с графиком изучения дисциплины.  **ВНИМАНИЕ!** Несоблюдение дедлайнов приводит к потере баллов! Дедлайн каждого задания указан в календаре (графике) реализации содержания учебного курса, а также в МООК.  **Академические ценности:**  - Практические/лабораторные занятия, СРС должна носить самостоятельный, творческий характер.  - Недопустимы плагиат, подлог, использование шпаргалок, списывание на всех этапах контроля.  - Студенты с ограниченными возможностями могут получать консультационную помощь по вышеуказанному gulnar1962@mail.ru и телефону. |
| **Политика оценивания и аттестации** | **Критериальное оценивание:** оценивание результатов обучения в соотнесенности с дескрипторами (проверка сформированности компетенций на рубежном контроле и экзаменах).  **Суммативное оценивание:** оценивание активности работы в аудитории (на вебинаре); оценивание выполненного задания. |

**Календарь (график) реализации содержания учебного курса**

Сокращения

ПЗ-практическое занятие; СРС-самостоятельная работа студента; СРСП- самостоятельная работа студента под руководством преподавателя; РК-рубежный контроль; МТ- Мidterm; ТЗ-типовые задания; ИЗ-индивидуальные задания;

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Неделя/**  **модуль** | **Название темы** | **РО** | **ИД** | **Кол-во часов** | **Макси**  **маль**  **ный**  **балл** | **Форма оценки**  **знаний** | **Форма**  **проведения**  **занятия/**  **платформа** |
| **Модуль I. ENTREPRISE** | | | | | | | |
| **1** | **ПЗ 1**: Qu’ est-ce qu’ une entreprise? | РО 1 | ИД 1.1 | 3 | 12 | ТЗ 1 | Вебинар в ZOOM,  задания в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 1** | | | | | | |
| **2** | **ПЗ 2**: Classement  des entreprises  selon un critère juridique | РО 1 | ИД 1.1,  1.2 | 3 | 12 | ТЗ 2 | Вебинар в ZOOM,  задания в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 2** | | | | | | |
| **3** | **ПЗ 3**: : Organisation de l‘entreprise | РО 1 | ИД 1.2 | 3 | 12 | ТЗ 3 | Вебинар в ZOOM,  задания в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 3** | | | | | | |
| **4** | **ПЗ 4**: Direction d'une entreprise française  **СРСП 1**: Imparfait | РО 2 | ИД 2.1 | 3  1 | 12 | ТЗ 4 | Вебинар в ZOOM,  задания в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 4** | | | | | | |
| **5** | **ПЗ 5**: : Direction de la société anonyme française  **СРСП 2** Passé composé  **СРС 1**: Passé immédiat | РО 2 | ИД 2.1,  2.2 | 3  1  33 | 12  20 | ТЗ 5  ИЗ 1 | Вебинар в ZOOM,  задания в СДО Moodle |
| **Тест 1** |  |  |  | 20 |  | Тест в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 5, ИЗ 1** | | | | | | |
|  | **РК 1** |  |  |  | **100** |  |  |
| **Модуль II. . EMPLOI. CHÔMAGE.**  **TYPES DE L'EMPLOI.**  **EMBAUCHE** | | | | | | | |
| **6** | **ПЗ 6:**. Indemnisation du chômage | РО 2 | ИД 2.2 | 3 | 12 | ТЗ 6 | Вебинар в ZOOM,  задания в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 6** | | | | | | |
| **7** | **ПЗ 7**: : Quelques moyens pour lutter contre le chômage | РО 3 | ИД 3.1 | 3 | 12 | ТЗ 7 | Вебинар в ZOOM,  задания в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 7** | | | | | | |
| **8** | **ПЗ 8**: Types del‘emploi  **СРСП 3:** Ecrivez votre lettre de candidature en répondant  a’une des annonces | РО 3 | ИД 3.1,  3.2 | 3  1 | 12 | ТЗ 8 | Вебинар в ZOOM,  задания в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 8** | | | | | | |
| **9** | **ПЗ 9:** Contrat à durée indéterminée Contrat à durée déterminée | РО 3 | ИД 3.2 | 3 | 12 | ТЗ 9 | Вебинар в ZOOM,  задания в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 9** | | | | | | |
| **10** | **ПЗ 10**: Embauche  **СРСП 4**: Lettre de candidature  **СРС 2**: la lettre de candidature en réponse à une annonce | РО 4 | ИД 4.1 | 3  1  33 | 12  20 | ТЗ 10  ИЗ 2 | Вебинар в ZOOM,  задания в СДО Moodle |
| **Тест 2** |  |  |  | 20 |  | Тест в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 10, ИЗ 2** | | | | | | |
|  | **МТ** |  |  |  | **100** |  |  |
| **Модуль III. L'ESSENTIEL DU DROIT DU TRAVAI L** | | | | | | | |
| **11** | **ПЗ 11**: Accord d'entreprise | РО 4 | ИД 4.1,  4.2 | 3 | 12 | ТЗ 11 | Вебинар в ZOOM,  задания в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 11** | | | | | | |
| **12** | **ПЗ 12**: Conditions de travail | РО 4 | ИД 4.2 | 3 | 12 | ТЗ 12 | Вебинар в ZOOM,  задания в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 12** | | | | | | |
| **13** | **ПЗ 13**: Egalité professionnelle  **СРСП 5:** **:** Le trouble dans un entreprise. | РО 5 | ИД 5.1 | 3  1 | 12 | ТЗ 13 | Вебинар в ZOOM,  задания в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 13** | | | | | | |
| **14** | **ПЗ 14**: Congés payés  **СРСП 6**: Recordmen du temps de travail | РО 5 | ИД 5.1,  5.2 | 3  1 | 12 | ТЗ 14 | Вебинар в ZOOM,  задания в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 14** | | | | | | |
| **15** | **ПЗ 15**: Démission  **СРСП 7:** Licenciement  **СРС 3**: Assurance  La sécurité | РО 5 | ИД 5.2 | 3  1  32 | 12  20 | ТЗ 15  ИЗ 3 | Вебинар в ZOOM,  задания в СДО Moodle |
| **Тест 3** |  |  |  | 20 |  | Тест в СДО Moodle |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 15, ИЗ 3** | | | | | | |
|  | **РК 2** |  |  |  | **100** |  |  |

Декан ФМО Айдарбаев С.Ж.

Председатель методбюро Машимбаева Г.А.

Зав. кафедрой

дипломатического перевода Сейдикенова А. С.

Старший преподаватель Мухаметкалиева Г.О.